

REGULAMENTUL (UE) NR. 1338/2011 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
din 13 decembrie 2011

de modificare a Regulamentului (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului privind stabilirea unui instrument financiar pentru cooperarea cu țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (2) și articolul 209 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară, având în vedere proiectul comun aprobat de comitetul de conciliere la 31 octombrie 2011 ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Începând cu 2007, Comunitatea a raționalizat cooperarea geografică cu țări în curs de dezvoltare din Asia, Asia Centrală și America Latină, inclusiv Irak, Iran, Yemen și Africa de Sud în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare ⁽²⁾.
- (2) Obiectivul primordial al Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 constă în eradicarea sărăciei prin realizarea Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului. Sfera de aplicare a cooperării din cadrul programelor geografice cu țările, teritoriile și alte regiuni în curs de dezvoltare prevăzute în respectivul regulament este limitată material la finanțarea măsurilor destinate îndeplinirii criteriilor pentru acordarea de asistență oficială pentru dezvoltare (criteriile AOD) stabilite de Comitetul de asistență pentru dezvoltare al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE/CAD).
- (3) Este în interesul Uniunii să își intensifice în continuare relațiile cu țările în curs de dezvoltare în cauză, care sunt parteneri bilaterali și actori importanți în forurile internaționale și în materie de guvernanță mondială. Uniunea are un interes strategic să promoveze relații

diversificate cu țările în cauză, în special realizarea unor schimburi economice, comerciale, academice, de afaceri și științifice. Prin urmare, aceasta necesită un instrument financiar care să îi permită finanțarea unor asemenea măsuri care, în principiu, nu îndeplinesc criteriile AOD, dar care prezintă o importanță capitală pentru consolidarea relațiilor și care contribuie în mod determinant la progresul țărilor în curs de dezvoltare în cauză.

- (4) În acest scop, au fost stabilite patru acțiuni pregătitoare în cadrul procedurilor bugetare din 2007 și 2008 în vederea inițierii unei astfel de cooperări consolidate în conformitate cu articolul 49 alineatul (6) litera (b) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind Regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽³⁾. Cele patru acțiuni pregătitoare sunt următoarele: schimburile economice și științifice cu India; schimburile economice și științifice cu China; cooperarea cu țările din grupul țărilor cu venituri medii din Asia; cooperarea cu țările din grupul țărilor cu venituri medii din America Latină. În temeiul aceluiași articol, procedura legislativă ulterioară acțiunilor pregătitoare trebuie finalizată până la finalul celui de-al treilea exercițiu financiar.
- (5) Obiectivele și dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului ⁽⁴⁾ permit continuarea unei astfel de cooperări consolidate cu țările care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1905/2006. În acest scop, sunt necesare extinderea zonei geografice acoperite de Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 și stabilirea unui pachet financiar destinat cooperării cu aceste țări în curs de dezvoltare.
- (6) Odată cu extinderea domeniului geografic de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1934/2006, țările în curs de dezvoltare în cauză intră în domeniul de aplicare a două instrumente financiare de politică externă diferite. Ar trebui să se asigure faptul ca cele două instrumente financiare să rămână strict separate unul de celălalt. În cadrul Regulamentului (CE) nr. 1905/2006, se finanțează măsurile care satisfac criteriile AOD, iar Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 se aplică exclusiv măsurilor care, în principiu, nu îndeplinesc aceste criterii. În afară de aceasta, ar trebui instituite garanții conform cărora extinderea domeniului geografic de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1934/2006 nu va atrage după sine plasarea într-o poziție mai puțin favorabilă, în special din punct de vedere financiar, a țărilor vizate până în prezent de regulamentul menționat, și anume țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate.

⁽¹⁾ Poziția Parlamentului European din 21 octombrie 2010 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Poziția în primă lectură a Consiliului din 10 decembrie 2010 (JO C 7 E, 12.1.2011, p. 1). Poziția Parlamentului European din 3 februarie 2011 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial). Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 1 decembrie 2011 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și Decizia Consiliului din 28 noiembrie 2011.

⁽²⁾ JO L 378, 27.12.2006, p. 41.

⁽³⁾ JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 405, 30.12.2006, p. 41.

- (7) Dată fiind tensiunea bugetară extremă creată pe întreg teritoriul Uniunii de criza economică, precum și faptul că extinderea propusă a sferei de aplicare pentru a include țări care au atins, în unele cazuri, o competitivitate comparabilă cu cea a Uniunii și un nivel mediu de trai apropiat de cel al anumitor state membre, cooperarea Uniunii ar trebui să țină seama de eforturile depuse de țările beneficiare de a respecta acordurile internaționale ale Organizației Internaționale a Muncii, precum și de a participa la îndeplinirea obiectivelor mondiale de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră.
- (8) În urma revizuirii punerii în aplicare a instrumentelor financiare de acțiune externă s-au identificat neconcordanțe în cadrul dispozițiilor care exclud cheltuielile privind impozitele, taxele sau alte impuneri ca fiind neeligibile. Din motive de coerență, se propune alinierea acestor dispoziții cu celelalte instrumente.
- (9) Prin urmare, Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificări aduse Regulamentului (CE) nr. 1934/2006

Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 se modifică după cum urmează:

1. Titlul regulamentului se înlocuiește cu următorul text:

„Regulamentul (CE) nr. 1934/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind stabilirea unui instrument financiar pentru cooperarea cu țările industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate, precum și cu țările în curs de dezvoltare care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului, în ceea ce privește alte activități decât asistența oficială pentru dezvoltare”.

2. Articolele 1-4 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 1

Obiectiv

(1) În sensul prezentului regulament, «țări industrializate și celelalte țări și teritorii cu venituri ridicate» includ țările și teritoriile enumerate în anexa I la prezentul regulament, iar «țări în curs de dezvoltare» includ țările care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare (*), enumerate în anexa II la prezentul regulament. Aceste țări împreună sunt denumite în continuare «țări partenere».

Finanțarea din partea Uniunii în conformitate cu prezentul regulament sprijină cooperarea economică, financiară, tehnică, culturală și academică cu țările partenere în domeniile prevăzute la articolul 4, de competența sa. Prezentul regulament servește la finanțarea măsurilor care, în principiu, nu îndeplinesc criteriile pentru acordarea de asistență oficială pentru dezvoltare (criteriile AOD) stabilite de Comitetul de asistență pentru dezvoltare al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică (OCDE/CAD).

(2) Obiectivul principal al cooperării cu țările partenere urmărește să furnizeze, pentru fiecare dintre acestea, un răspuns la necesitatea de a consolida legăturile și de a institui cu acestea mai multe relații pe bază bilaterală, regională sau multilaterală pentru a crea un mediu mai transparent și mai favorabil dezvoltării relațiilor dintre Uniune și țările partenere în conformitate cu principiile care ghidează acțiunea externă a Uniunii prevăzute în tratate. Acest lucru se referă, printre altele, la promovarea democrației, respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, statul de drept, precum și la promovarea muncii decente și a bunei guvernante și la protecția mediului pentru a contribui la realizarea de progrese și la procesele de dezvoltare durabilă din țările partenere.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

(1) Cooperarea urmărește instituirea de relații cu țările partenere pentru a consolida dialogul și apropierea și pentru a împărtăși și promova structuri și valori politice, economice și instituționale similare. Uniunea vizează, de asemenea, dezvoltarea cooperării și a schimburilor cu parteneri bilaterali și actori deja consacrați sau din ce în ce mai importanți în forurile internaționale și în materie de guvernanță mondială. Această cooperare include, de asemenea, partenerii în cazul cărora Uniunea are un interes strategic de intensificare a legăturilor și de promovare a valorilor sale prevăzute în tratate.

(2) În circumstanțe justificate în mod corespunzător, pentru asigurarea coerenței și a eficacității finanțării din partea Uniunii și pentru promovarea cooperării la nivel regional, Comisia poate decide, la adoptarea programelor anuale de acțiune menționate la articolul 6, că țările care nu sunt enumerate în anexe sunt eligibile pentru măsurile finanțate în temeiul prezentului regulament, în cazul în care proiectul sau programul care trebuie pus în aplicare are un caracter regional sau transfrontalier. Această posibilitate este prevăzută în programele multianuale de cooperare menționate la articolul 5.

(3) Comisia modifică listele din anexele I și II în funcție de modificările aduse de către OCDE/CAD cu regularitate propriei liste a țărilor în curs de dezvoltare și informează Parlamentul European și Consiliul în legătură cu aceste modificări.

(4) În acordarea de finanțare din partea Uniunii în temeiul prezentului regulament, se acordă o atenție specială, acolo unde este cazul, respectării de către țările partenere a standardelor de bază privind munca stabilite de Organizația Internațională a Muncii (OIM), precum și efortului acestora de a urmări reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră.

(5) În raporturile cu țările enumerate în anexa II la prezentul regulament, se respectă cu strictețe coerența dintre politici și măsurile finanțate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 și cu Regulamentul (CE) nr. 1337/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 decembrie 2008 de creare a unui mecanism de reacție rapidă la creșterea prețurilor la produsele alimentare în țările în curs de dezvoltare (**).

Articolul 3

Principii generale

(1) Uniunea este fondată pe principiul libertății, al democrației, al respectării drepturilor omului și libertăților fundamentale și al statului de drept și caută să promoveze, să dezvolte și să consolideze aceste principii în țările partenere prin intermediul dialogului și al cooperării.

(2) În sensul punerii în aplicare a prezentului regulament, se adoptă o abordare diferențiată, dacă este cazul, în vederea punerii la punct a unei cooperări cu țările partenere, cooperare care să țină seama de cadrul economic, social și politic al acestora, precum și interesele, strategiile și prioritățile proprii Uniunii.

(3) Măsurile finanțate în temeiul prezentului regulament respectă și acoperă domeniile de cooperare enunțate în special în instrumentele, acordurile, declarațiile și planurile de acțiune dintre Uniune și țările partenere, precum și domeniile care răspund intereselor și priorităților proprii Uniunii.

(4) În ceea ce privește măsurile finanțate în temeiul prezentului regulament, Uniunea se angajează să garanteze coerența acestora cu alte domenii de acțiune externă, precum și cu alte politici ale Uniunii relevante, în special cu cooperarea pentru dezvoltare. Această coerență este asigurată de definirea politicilor, planificarea strategică și de programarea și punerea în aplicare a măsurilor.

(5) Măsurile finanțate în temeiul prezentului regulament completează eforturile depuse de statele membre și organismele publice ale Uniunii și aduc o valoare adăugată acestor eforturi în domeniul relațiilor comerciale și al schimburilor culturale, academice și științifice.

(6) Comisia informează Parlamentul European și realizează schimburi periodice de opinii cu acesta.

Articolul 4

Domenii de cooperare

Finanțarea din partea Uniunii sprijină acțiuni de cooperare în conformitate cu articolul 1 și este compatibilă cu scopul general, domeniul de aplicare, obiectivele și principiile generale ale prezentului regulament. Finanțarea din partea Uniunii acoperă în principiu acțiuni care nu îndeplinesc criteriile de acordare a AOD, și care pot avea o dimensiune regională, în următoarele domenii de cooperare:

1. promovarea cooperării, parteneriatelor și întreprinderilor comune între actorii economici, sociali, culturali, universitari și științifici ai Uniunii și ai țărilor partenere;
2. stimularea comerțului bilateral, a fluxurilor de investiții și a parteneriatelor economice, inclusiv acordarea unei atenții deosebite întreprinderilor mici și mijlocii;
3. promovarea dialogurilor între actori politici, economici, sociali și culturali și alte organizații neguvernamentale din sectoarele relevante ale Uniunii și ale țărilor partenere;
4. promovarea legăturilor între popoare, a programelor de formare și de învățământ și a schimburilor intelectuale și consolidarea înțelegerii reciproce dintre culturi, în special la nivelul familiilor, inclusiv măsuri de asigurare și sporire a participării Uniunii în cadrul Erasmus Mundus și a participării la târgurile europene de educație;
5. promovarea proiectelor desfășurate în cooperare în domenii precum cercetarea, științele și tehnologia, sportul și cultura, energia (în special energia regenerabilă), transporturile, mediul înconjurător (inclusiv schimbările climatice), vămile, chestiunile financiare, juridice și cele legate de drepturile omului și oricare alt domeniu de interes comun pentru Uniune și țările partenere;
6. consolidarea cunoașterii, a înțelegerii și a imaginii Uniunii în țările partenere;
7. susținerea inițiativelor specifice, precum munca de cercetare, studiile, proiectele-pilot sau proiectele comune, menite să răspundă, în mod flexibil și eficient, obiectivelor cooperării care decurg din evoluția relațiilor bilaterale ale Uniunii cu țările partenere sau care au ca scop consolidarea și intensificarea relațiilor bilaterale cu aceste țări.

(*) JO L 378, 27.12.2006, p. 41.

(**) JO L 354, 31.12.2008, p. 62.”

3. La articolul 5, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Programele multianuale de cooperare sunt stabilite pentru o perioadă care nu depășește perioada de valabilitate a prezentului regulament. Aceste programe definesc interesele și prioritățile specifice ale Uniunii, obiectivele generale și rezultatele estimate. În special în ceea ce privește Erasmus Mundus, programele vizează o repartizare geografică cât mai echilibrată cu putință. Acestea specifică, de asemenea, domeniile alese pentru finanțarea din partea Uniunii și stabilesc alocările financiare indicative, în mod global, pentru fiecare domeniu prioritar și pentru fiecare țară sau grup de țări partenere, pentru perioada respectivă, dacă este cazul, sub formă de limite. Programele multianuale de cooperare sunt revizuite la jumătatea perioadei de valabilitate sau în funcție de nevoi, în cazul în care acest lucru este necesar.”

4. Se adaugă următorul articol:

„Articolul 5a

Interesele strategice, obiectivele generale, domeniile prioritare de finanțare și rezultatele preconizate în materie de cooperare cu țările menționate în anexa II ale Uniunii

Programele multianuale menționate la articolul 5 de cooperare cu țările partenere enumerate la anexa II se bazează pe următoarele obiective generale, domenii prioritare de finanțare și rezultate preconizate:

1. Diplomatie publică și acțiuni de sensibilizare, cu următoarele obiective:

- promovarea înțelegerii și vizibilității Uniunii la un nivel extins;
- promovarea opiniilor Uniunii referitoare la chestiuni politice importante și a valorilor Uniunii pe care le reprezintă democrația, respectarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale;
- încurajarea reflecției și a dezbaterilor cu privire la Uniune și la politicile acesteia, precum și cu privire la relațiile Uniunii cu țările partenere enumerate în lista din anexa II;
- dezvoltarea unor abordări noi care să stimuleze crearea unor relații pozitive, orientate către rezultate, cu țările care au puține cunoștințe sau deloc despre Uniune.

Activitățile menite să sprijine aceste obiective ar trebui să conducă la o mai bună percepție a Uniunii și la o înțelegere reciprocă sporită între aceasta și țările partenere enumerate în anexa II, ceea ce ar avea un efect benefic asupra relațiilor economice și politice ale Uniunii cu partenerii săi.

2. Parteneriat economic și cooperare în domeniul afacerilor, cu următoarele obiective:

- facilitarea accesului societăților din Uniune la piețe, în special prin programe de sprijin al acestora (inclusiv un sprijin relevant în materie de reglementare în ceea ce privește barierele din calea comerțului), pe baza experienței acumulate din programele de lungă durată de cooperare în domeniul afacerilor.

Acolo unde este cazul, programele respective ar trebui să fie complementare măsurilor de sprijin existente. Programele respective ar trebui să ofere oportunități concrete de cooperare îmbunătățită în domeniul afacerilor și în domeniul științific, o cifră de afaceri și investiții sporite în domeniile vizate și fluxuri comerciale mai mari cu țările partenere enumerate în anexa II.

Aceste eforturi sunt complementare strategiei mai ample a Comisiei în materie de dezvoltare a competitivității Uniunii pe piețele mondiale, precum și altor politici ale Uniunii adresate unor regiuni și țări specifice și sunt consecvente cu acestea.

Resursele se concentrează asupra țărilor în care intervențiile pot crește participarea societăților din Uniune. Întreprinderile mici și mijlocii din Uniune, care caută să obțină acces pe piețele din Asia, America Latină, Orientul Mijlociu și Africa de Sud, sunt un element de interes important. Acolo unde este cazul, resursele sunt direcționate către țări care respectă standardele de bază în domeniul muncii ale OIM și care contribuie la eforturile generale de reducere a emisiilor de gaze cu efect de seră.

3. Legăturile între popoare, cu următoarele obiective:

- sprijinirea unor parteneriate de înaltă calitate între instituțiile de învățământ superior din Uniune și din țări terțe ca bază a unei cooperări, a unor schimburi și a unei mobilități structurate, la toate nivelurile învățământului superior (Acțiunea 2 – Direcția 2: Parteneriate cu țările și teritoriile vizate de Instrumentele pentru țările industrializate), în cadrul Erasmus Mundus II acțiunea 2;
- suplimentarea burselor din cadrul Erasmus Mundus acțiunea 2, finanțate din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare [Acțiunea 2 – Direcția 1: Parteneriate cu țările vizate de Instrumentul european de vecinătate și parteneriat, de Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, de Fondul european de dezvoltare și de Instrumentul de asistență pentru pre-aderare (fosta Fereastră de cooperare externă)], prin sprijinirea mobilității studenților și profesorilor din Uniune către țări terțe;

- promovarea, împreună cu societatea civilă în sensul cel mai larg al acesteia, a unei înțelegeri mai bune a Uniunii ca atare, a pozițiilor acesteia în ceea ce privește chestiuni globale și a proceselor de integrare economică, socială și politică, venind astfel în completarea relațiilor formale ale Uniunii cu guvernele;
- promovarea cooperării, parteneriatelor și întreprinderilor comune între actorii economici, sociali, culturali, universitari și științifici din Uniune și din țările partenere.

Aceste activități ar trebui să contribuie la obținerea unor beneficii reciproce din cooperarea în domeniul învățământului, al culturii și al societății civile. Acest lucru se realizează prin îmbunătățirea calității serviciilor educaționale oferite și prin confruntarea provocărilor reciproce ale societăților bazate pe cunoaștere în curs de dezvoltare. Activitățile desfășurate ar trebui să aducă un plus de valoare fertilizării încrucișate a ideilor, cunoașterii, cercetării și rezultatelor din domeniul tehnologic prin schimburi academice și profesionale, în special cu țările partenere ale căror sisteme de învățământ superior sunt comparabile cu cele din Uniune.”

5. La articolul 6, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Comisia adoptă programele de acțiune anuale pe baza programelor multianuale de cooperare menționate la articolul 5 și le transmite simultan Parlamentului European și Consiliului.”

6. Articolul 7 se modifică după cum urmează:

- (a) primul paragraf devine alineatul (1);
- (b) la alineatul (1), literele (e) și (f) se înlocuiesc cu următorul text:

„(e) organismele comune instituite de țările partenere, regiuni și Uniune;

(f) instituțiile și organele Uniunii, în măsura în care acestea pun în aplicare măsurile de sprijin prevăzute la articolul 9;”
- (c) se adaugă următoarele alineate:

„(2) Măsurile care intră sub incidența Regulamentului (CE) nr. 1257/96 al Consiliului din 20 iunie 1996 privind ajutorul umanitar (*), a Regulamentului (CE) nr. 1717/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 noiembrie 2006 de instituire a unui instrument de stabilitate (**), sau a Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 și care sunt eligibile pentru finanțare în temeiul acestor regulamente nu pot beneficia de finanțare în temeiul prezentului regulament.

(3) Finanțarea din partea Uniunii acordată în temeiul prezentului regulament nu este destinată să finanțeze achiziționarea de arme sau de muniții și nici operațiunile care au implicații pe plan militar sau în materie de apărare.

(*) JO L 163, 2.7.1996, p. 1.

(**) JO L 327, 24.11.2006, p. 1.”

7. La articolul 8, alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Finanțarea din partea Uniunii nu poate, în principiu, să fie utilizată pentru plata impozitelor, taxelor sau altor impuneri în țările partenere.”

8. Articolul 9 se modifică după cum urmează:

- (a) alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Finanțarea din partea Uniunii poate acoperi cheltuielile corespunzătoare activităților de pregătire, de monitorizare, de control, de audit și de evaluare direct necesare punerii în aplicare a prezentului regulament și realizării obiectivelor acestuia, precum și toate cheltuielile de asistență administrativă sau tehnică pe care Comisia, inclusiv delegațiile acesteia în țările partenere, le poate suporta în vederea gestionării operațiunilor finanțate în temeiul prezentului regulament.”;

- (b) alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Comisia adoptă măsuri de sprijin care nu sunt prevăzute în programele multianuale de cooperare și le transmite simultan Parlamentului European și Consiliului.”

9. Articolul 12 se modifică după cum urmează:

- (a) titlul se înlocuiește cu următorul text:

„Protejarea intereselor financiare ale Uniunii”;

- (b) alineatele (1) și (2) se înlocuiesc cu următorul text:

„(1) Orice acord care decurge din prezentul regulament cuprinde dispoziții care asigură protejarea intereselor financiare ale Uniunii, în special privind neregulile, fraudă, corupția și alte activități ilicite în conformitate cu Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2988/95 al Consiliului din 18 decembrie 1995 privind protecția intereselor financiare ale Comunităților Europene (*), cu Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96 al Consiliului din 11 noiembrie 1996 privind controalele și inspecțiile la fața locului efectuate de Comisie în scopul protejării intereselor financiare ale Comunităților Europene împotriva fraudei și a altor abateri (**), și cu Regulamentul (CE) nr. 1073/1999 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 mai 1999 privind investigațiile efectuate de Oficiul European de Luptă Antifraudă (OLAF) (**).”

(2) Acordurile prevăd în mod expres dreptul Comisiei și al Curții de Conturi de a efectua operațiuni de audit, inclusiv operațiuni de audit asupra documentelor și la fața locului, privind contractanții sau subcontractanții care au beneficiat de fonduri din partea Uniunii. De asemenea, acordurile autorizează în mod expres Comisia să efectueze controale și inspecții la fața locului, în conformitate cu Regulamentul (Euratom, CE) nr. 2185/96.

(*) JO L 312, 23.12.1995, p. 1.

(**) JO L 292, 15.11.1996, p. 2.

(***) JO L 136, 31.5.1999, p. 1."

10. Articolele 13 și 14 se înlocuiesc cu următorul text:

„Articolul 13

Evaluare

(1) Comisia evaluează cu regularitate acțiunile și programele finanțate în temeiul prezentului regulament, dacă este cazul sau la solicitarea Parlamentului European ori a Consiliului, prin intermediul rapoartelor de evaluare externe independente, pentru a se asigura că obiectivele au fost atinse și pentru a fi în măsură să elaboreze recomandări în vederea îmbunătățirii operațiunilor viitoare. Se ține seama de rezultatele acestei evaluări în vederea elaborării programelor și alocării resurselor.

(2) Comisia transmite rapoartele de evaluare menționate la alineatul (1) Parlamentului European și Consiliului, pentru informare.

(3) Comisia asociază părțile interesate în cauză, inclusiv actorii fără caracter statal, procesului de evaluare a cooperării Uniunii prevăzute în temeiul prezentului regulament.

Articolul 14

Raport anual

Comisia examinează progresele înregistrate în punerea în aplicare a măsurilor luate în temeiul prezentului regulament și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport anual detaliat privind punerea în aplicare a prezentului regulament. Acest raport expune rezultatele execuției bugetului și prezintă toate acțiunile și programele finanțate; acesta mai expune, în măsura posibilităților, principalele rezultate și efecte ale acțiunilor și programelor de cooperare."

11. Articolul 16 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 16

Dispoziții financiare

Suma de referință financiară pentru punerea în aplicare a prezentului regulament pentru perioada 2007-2013 este de 172 de milioane EUR pentru țările enumerate în anexa I și de 176 de milioane EUR pentru țările enumerate în anexa II. Aceste credite sunt autorizate de către autoritatea bugetară în limitele cadrului financiar."

12. În anexă, titlul se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXA I

Lista țărilor industrializate și a altor țări și teritorii cu venituri ridicate care intră sub incidența prezentului regulament".

13. Se adaugă două noi anexe II și III, textul acestora fiind cuprins în anexa la prezentul regulament.

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Strasbourg, 13 decembrie 2011.

Pentru Parlamentul European
Președintele
J. BUZEK

Pentru Consiliu
Președintele
M. SZPUNAR

ANEXĂ

„ANEXA II

Lista țărilor în curs de dezvoltare prevăzute de prezentul regulament*America Latină*

1. Argentina
2. Bolivia
3. Brazilia
4. Chile
5. Columbia
6. Costa Rica
7. Cuba
8. Ecuador
9. El Salvador
10. Guatemala
11. Honduras
12. Mexic
13. Nicaragua
14. Panama
15. Paraguay
16. Peru
17. Uruguay
18. Venezuela

Asia

19. Afghanistan
20. Bangladesh
21. Bhutan
22. Birmania/Myanmar
23. Cambodgia
24. China
25. India
26. Indonezia
27. Republica Populară Democrată Coreeană
28. Laos
29. Malaysia
30. Maldive
31. Mongolia
32. Nepal

33. Pakistan

34. Filipine

35. Sri Lanka

36. Thailanda

37. Vietnam

Asia Centrală

38. Kazahstan

39. Republica Kârgâzstan

40. Tadjikistan

41. Turkmenistan

42. Uzbekistan

Orientul Mijlociu

43. Iran

44. Irak

45. Yemen

Africa de Sud

46. Africa de Sud

ANEXA III

Alocarea financiară a fondurilor pentru cooperarea cu țările enumerate la anexa II

Distribuirea fondurilor pe domenii prioritare pentru cooperarea cu țările partenere enumerate la anexa II pentru perioada 2011-2013 este următoarea:

Domeniu prioritar	
Diplomație publică și acțiuni de sensibilizare	cel puțin 5 %
Promovarea parteneriatului economic și a cooperării în domeniul afacerilor	cel puțin 50 %
Legăturile între popoare	cel puțin 20 %
Rezervă nealocată și costuri administrative	maximum 10 %"

DECLARAȚIA COMISIEI CU PRIVIRE LA ARTICOLUL 16

Regulamentul abordează chestiunea sprijinului unei serii de activități specifice pentru acordarea de asistență neoficială pentru dezvoltare în țări reglementate de Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare [Regulamentul (CE) nr. 1905/2006]. Scopul regulamentului este de a se constitui într-o soluție de moment pentru această chestiune.

Comisia reafirmă faptul că eradicarea sărăciei, inclusiv realizarea Obiectivelor de dezvoltare ale mileniului, reprezintă obiectivul primordial al cooperării pentru dezvoltare și rămâne o prioritate.

Comisia reamintește faptul că suma de referință financiară fixată la articolul 16 pentru țările enumerate în anexa II va fi pusă în aplicare utilizând linii bugetare dedicate altor activități decât cele de acordare de asistență oficială pentru dezvoltare.

În plus, Comisia își confirmă intenția de a respecta suma de referință financiară stabilită la articolul 38 din Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare [Regulamentul (CE) nr. 1905/2006] pentru perioada 2007-2013, precum și dispozițiile din același regulament privind îndeplinirea criteriilor pentru asistență oficială pentru dezvoltare. Comisia reamintește faptul că, având în vedere planificarea sa financiară actuală, această sumă de referință va fi depășită în 2013.

În acest context, Comisia intenționează să propună proiecte de buget care să garanteze o evoluție în asistența pentru dezvoltare pentru Asia și America Latină în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1905/2006 privind Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare în perioada de până în 2013, astfel încât sumele pentru asistența oficială pentru dezvoltare prevăzute la momentul actual în conformitate cu Instrumentul de finanțare a cooperării pentru dezvoltare și bugetul UE să nu fie afectate.

DECLARAȚIA PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI A CONSILIULUI CU PRIVIRE LA UTILIZAREA ACTELOR DELEGATE ÎN CADRUL VIITORULUI CADRU FINANCIAR MULTIANUAL (CFM) 2014-2020

Parlamentul European și Consiliul iau act de Comunicarea Comisiei intitulată „Un buget pentru Europa 2020” [COM (2011) 500 ⁽¹⁾], în special în legătură cu utilizarea propusă a actelor delegate în cadrul viitoarelor instrumente externe de finanțare, și așteaptă propuneri legislative, care vor fi examinate în mod corespunzător.

⁽¹⁾ În Comunicarea sa intitulată „Un buget pentru Europa 2020” [COM (2011) 500], Comisia declară că:
„În afară de aceasta, viitoarele temeuri juridice pentru diferitele instrumente vor propune utilizarea frecventă a actelor delegate pentru a permite o mai mare flexibilitate în gestionarea politicilor în cursul perioadei de finanțare, respectând, în același timp, prerogativele celor două componente ale autorității legislative.”
și
„Se consideră că trebuie îmbunătățit controlul democratic al ajutorului extern. Acest lucru ar putea fi realizat prin utilizarea actelor delegate în conformitate cu articolul 290 din tratat pentru anumite aspecte ale programelor, nu numai pentru a pune colegislatorii pe picior de egalitate, dar și pentru a asigura o mai mare flexibilitate în ceea ce privește programarea. Pentru FED, se propune corelarea controlului cu ICD, ținând totodată seama de specificitățile acestui instrument”.